



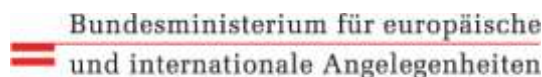
**„TALKING ABOUT BORDERS“ 2011  
CONCURS DE DRAMATURGIE ADRESAT SCRITORILOR ROMÂNI**

***Experiențe de viață în vremuri în schimbare***

(1). Concursul de dramaturgie se desfășoară anual, începând din 2005, în câte o țară din Europa de Est. În 2011, competiția se organizează în România. Un juriu internațional selectează cea mai bună piesă înscrisă în concurs și oferă un premiu.

Premiul constă din: 3.500 Euro, traducerea piesei în limba germană, publicarea ei într-o primă ediție de 11.000 de exemplare și o lectură publică la Viena cu participarea autorului. În plus, textul va fi prezentat publicului la Târgul de Carte de la Leipzig. Organizatorii asigură punerea în scenă a piesei la Teatrul Național Karlsruhe.

Din partea austriacă, concursul este organizat de Ministerul Federal pentru Afaceri Europene și Internaționale, PEN Club Austria și de dr. Christian Papke, în calitate de reprezentant legal al concursului. Partener german: Badisches Staatstheater Karlsruhe, Germania. Parteneri români: Ministerul Culturii și Patrimoniului Național al României, Institutul Cultural Român (pentru promovarea proiectului).



## Condiții de participare

(2). Concursul se adresează tuturor persoanelor născute în România, celor care trăiesc în România ori au cetățenia română, sau celor care au trăit cel puțin cincisprezece ani în România.

Piesa va fi scrisă în limba română și va fi depusă împreună cu o traducere în limba engleză. Versiunea în limba engleză este necesară doar în scopuri administrative. Un autor poate înscrie în concurs o singură piesă.

Piesa nu trebuie să fi fost deja publicată sau jucată. Piesa trebuie să trateze tema concursului „Vorbind despre granițe: Experiențe de viață în vremuri în schimbare”. Piesa trebuie să poată fi jucată cu maximum cinci actori. Piesa trebuie să fie completă (nu sunt admise schițe sau fragmente). Participanții trebuie să accepte în totalitate regulamentul concursului.

## Drepturi

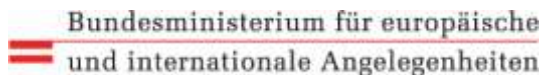
(3). Toți participanții cedează drepturile organizatorilor după cum urmează:

Dreptul neexclusiv și nelimitat de a traduce și publica piesa fără a solicita o remunerație (de exemplu, pentru publicarea piesei într-o antologie). Pentru oricare din textele înscrise în concurs care va ajunge *best seller*, autorul respectiv va primi o parte din câștiguri.

Participanții sunt de acord cu următoarele condiții pentru piesa câștigătoare:

Autorul cedează organizatorilor dreptul exclusiv de traducere și publicare a piesei câștigătoare pe durata unui an de la data acceptării premiului.

Autorul cedează dreptul exclusiv de punere în scenă a piesei pentru o perioadă de maximum doi ani și un număr de maximum 14 reprezentații publice. Câștigătorul este de acord să nu primească alte remunerații în afara premiului acordat, în valoare de 3500 EUR.



## Înscrierea în concurs

(4). Înscrierea în concurs se va face până la data de 21 decembrie 2011, data poștei.

Documente necesare înscrierii în concurs:

1. Piesa în limba română
2. Piesa în limba engleză (versiune neprelucrată)
3. Curriculum Vitae al autorului în limba engleză
4. O copie a acestui document (condițiile generale ale concursului) semnată de autor.

Documentele vor fi transmise la adresa Forumul Cultural Austriac, Strada Dumbrava Roșie nr. 7, Cod 020461, București. Pe plic va fi înscrisă mențiunea „Drama Contest”.

Documentele pot fi transmise și prin e-mail (la Subiect va fi menționat „Drama Contest”) la adresa [contact@talkingaboutborders.eu](mailto:contact@talkingaboutborders.eu).

Nu acceptăm reclamații ulterioare pentru documentele pierdute. Documentele transmise pentru concurs nu vor fi returnate.

### **Acordarea premiului și jurisdicție**

(5). Toate piesele vor fi prezentate juriului internațional într-o formă anonimă. Juriul va fi compus din cinci membri din domeniul teatral.

Câștigătorul va fi anunțat la sfârșitul lunii februarie 2012.

Juriul își va motiva în scris decizia. Lucrările juriului nu sunt publice. Decizia juriului este finală.

În cazul unor diferende cu privire la drepturile de autor, de traducere, publicare sau punere în scenă, participanții acceptă jurisdicția austriacă și competența curților din Viena.

